

**OBUDZONY** (8) *part praet pass pf*

**obudzony** (6), **obudzon** (2).

*Teksty nie oznaczają ó; pierwsze o prawdopodobnie jasne (tak w obudzić).*

*sg m N obudzony (2), obudzon (2); ~ (attrib) obudzony (2); ~ (praed) obudzon (2). ◊ f N obudzoną (1). ◊ pl N m pers obudz(e)ni (3).*

*Składnia dopełnienia sprawcy: obudzony przez kogo, przez co (2).*

*Sł stp brak, Cn s.v. ocucam się, Linde XVIII w.*

**1. Ten, któremu przerwano sen; excitatus PolAnt; excitus, experrectus Cn (6) :** Pan Kryftus [...] przez Morze fie wioząc obudzony/ wiatrom y Morzu rofkázuie *Leop Liic 8 arg; SienLek 55.*

*W przen (3) :* Milcz wżelkie ciáło przed obliczem Iehowy/ bo obudzon zgołpody świętey fwoiey [quia excitatus est de habitaculo sanctitatis suae]. *BudBib Zach 2/13.*

*obudzony czym (1):* Ale P. Chriftus/ ktory fię zdał że śpał/ czáfu przyftoynego modlitwami wiernych obudzony/ wftáie: y rozbiwłzy chmury/ y wćifzywłzy wiátry/ wielką pogodę y pokoy/ przywraca kościołowi fwemu. *WujNT 35.*

*Zwrot: »być obudzony ode snu« (1):* człowiek záfypia á nie wftawa áz nie (będa) niebiofá nie odknáfię/ áni będą [!] obudzeni ode fnu fwego [et non suscitabuntur a somno suo]. *BudBib Iob 14/12.*

*Przen: Wskrzyszony (1) :* ná ołmy on [dzień]/ fądu Bożego obudzeni y z ciáłmi náłzymi ftániemy przed fądem onym połpolitym/ y ftolicą śpráwiedliwą. *SkarŻyw 4.*

**2. Pobudzony, ożywiony; experrectus Cn (2) :** A dla tego wyele ich [chrześcijan]/ iżeby dźyeń Boży widźyeli y wefelili fye/ przez kácerze bywáyą obudzeni. *KromRozm I L2v; teraz tá náuká [mówiąca o Chrystusie] iáfna obudzona iest w vmyflech ludzkich/ iż iuż wśzyfcy v nas w miefcie fámi Swyęte Piłmo w Bibliey czytáią BielKron 200v.*

*Synonim: ocucony.*

*Cf OBUDZIĆ*